

KANTON  
NIDWALDEN

Beckenried



Buochs



Dallenwil



Emmetten



Ennetbürgen



Ennetmoos



Hergiswil



Oberdorf



Stans



Stansstad



Wolfen-schiessen

# Registration Nidwalden (IT)

(Gesuch Zuzug / Anmeldung)

Cognome  
(Familienname)Nome de nubile  
(Ledigname)Nome  
(Vorname)Sesso  
(Geschlecht) maschile (männlich)     femminile (weiblich)Data di nascita  
(Geburtsdatum)Luogo di nascita  
(Geburtsort)Nazionalità  
(Staatsangehörigkeit)Cognome del padre  
(Name des Vaters)Nome del padre  
(Vorname)Cognome della madre  
(Name der Mutter)Nome della madre  
(Vorname)Data d'entrata  
(Zuzugsdatum)Immigrazione  
(Zuzug von)Indirizzo  
(Strasse / Nr.)Codice postale / luogo  
(Postleitzahl / Ort)Numero di camere  
(Anzahl Zimmer)Precedente inquilino  
(Vormieter)Numero di telefono  
Telefonnummer

E-Mail

Lavoro  
(Beruf)Datore di lavoro  
(Arbeitgeber)Assicurazione malattia  
(Krankenversicherung)Religione  
(Konfession)

- cattolico (katholisch)
- riformato / protestante (reformiert / evangelisch)
- nessuna / altri (keine / andere / unbekannt)

Stato civile  
(Zivilstand)

- Celibe/nubile (ledig)
- Conjugato (verheiratet)
- Divorziato (geschieden)
- Vedovo (verwitwet)
- Unione registrata (eingetragene Partnerschaft)
- Unione registrata disfatta giudizialmente (gerichtlich aufgelöste Partnerschaft)

Luogo e date  
  
  
  
  
  
Supplementi  
(Ergänzungen)

- Separato  
volontariamente  
(freiwillig getrennt)
- Separato  
giudizialmente  
(gerichtlich getrennt)

Luogo e date

Nome del coniuge  
(Name des Ehepartners/Ehepartnerin)Domicilio del coniuge  
(Adresse des Ehepartners/Ehepartnerin)

Gesuch um Erteilung folgender Bewilligung:

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Kurzaufenthaltsbewilligung (L-Ausweis) | <input type="checkbox"/> Kantonswechsel                           |
| <input type="checkbox"/> Aufenthaltsbewilligung (B-Ausweis)     | <input type="checkbox"/> Adressänderung innerhalb des Kantons     |
| <input type="checkbox"/> Niederlassungsbewilligung (C-Ausweis)  | <input type="checkbox"/> Dienstleistungserbringer                 |
| <input type="checkbox"/> Grenzgängerbewilligung (G-Ausweis)     | <input type="checkbox"/> Verlängerung der bestehenden Bewilligung |
|   | <input type="checkbox"/> andere:                                  |

Scopo di soggiorno  
(Zweck des Aufenthaltes)

Indirizzo all'estero  
(Strasse / Nr. Adresse im Ausland)

Codice postale / luogo  
(Postleitzahl / Ort im Ausland)

E pregiudicato?  no  
(Sind Sie vorbestraft?)  si, perché?

E in corso un procedimento penale?  no  
(Ist eine Strafuntersuchung pending?)  si, perché?

Hanno ricevuto assistenza sociale o siete adesso distinateri di assistenza sociale ?  no  
(Haben Sie einmal bzw. beziehen Sie Sozialhilfe?)  Se dovrebbe essere il caso, il comune in cui?  
In che anno hanno ricevuto?

**Informazioni sui bambini/figli: Chiediamo note/informazioni da tutti i suoi figli all'estero o in Svizzera (tutte le età)**  
(Angaben über minderjährige und volljährige Kinder im Ausland bzw. in der Schweiz)

Cognome / Nome (Name / Vorname)	data di nascita (Geburtsdatum)	domicilio (Wohnort)
Cognome / Nome (Name / Vorname)	data di nascita (Geburtsdatum)	domicilio (Wohnort)
Cognome / Nome (Name / Vorname)	data di nascita (Geburtsdatum)	domicilio (Wohnort)
Cognome / Nome (Name / Vorname)	data di nascita (Geburtsdatum)	domicilio (Wohnort)

Luogo, data  
(Ort, Datum) firma  
(Unterschrift)

commento  
(Mitteilung)

Die unterzeichnende Person erklärt, vorstehende Angaben vollständig und wahrheitsgetreu gemacht zu haben. Falsche Angaben oder wissentliches Verschweigen wesentlicher Tatsachen kann einen Widerruf einer erteilten Bewilligung zur Folge haben. Die Gesuchstellende/n Person/en ermächtigt/ermächtigen das Amt für Migration, die für die Bearbeitung des Gesuchs bzw. während Ihres Aufenthaltes im Kanton Nidwalden notwendigen Auskünfte bei den zuständigen Behörden und Amtsstellen einzufordern und in die betreffenden Unterlagen und Akten Einsicht zu nehmen.

**Intern (wird von der Gemeinde ausgefüllt)**

**Abgegebene Unterlagen ankreuzen**

- |   |                          |   |                          |
|---|--------------------------|---|--------------------------|
| Ausländerausweis  | <input type="checkbox"/> | KESB Massnahme Entscheid  | <input type="checkbox"/> |
| Ausländischer Pass / ID   | <input type="checkbox"/> | Hundebesitzer?  | <input type="checkbox"/> |
| Mietvertrag   | <input type="checkbox"/> | G-Bewilligung: Wohnsitzbestätigung oder<br>Meldebescheinigung Ausland | <input type="checkbox"/> |
| Krankenkassennachweis   | <input type="checkbox"/> |   |                          |
| Arbeitsvertrag  | <input type="checkbox"/> |   |                          |
| Abmeldebescheinigung<br>(ehem. Gemeinde / Ausland)              | <input type="checkbox"/> |   |                          |
| Heiratsurkunde / Scheidungsurteil                               | <input type="checkbox"/> |   |                          |
| Familienausweis<br>(Bei Ehepaaren oder Familien mit Kindern)    | <input type="checkbox"/> |   |                          |
| Geburtsurkunde Kind   | <input type="checkbox"/> |   |                          |
| Sorgerechtsbestätigung Kind<br>(bei nicht verheirateten Paaren) | <input type="checkbox"/> | Kürzel Mitarbeiter  |                          |

Unterlagen im Sharepoint hochgeladen (Datum) \_\_\_\_\_